

NEVADA CLEAN INDOOR AIR ACT

Preguntas Frecuentes

¿Qué es el Nevada Clean Indoor Air Act?

Desde el 8 de diciembre del 2006 el Acta del aire puro en Nevada (Nevada Clean Indoor Air Act (NCIAA)) paso a ser ley en todo el estado de Nevada. Esta acta prohíbe fumar tabaco en la mayoría de los lugares públicos y dentro de los lugares de empleo, incluyendo, pero no limitado a: guarderías, cines/teatros, y salones de juegos de videos; edificios gubernamentales; centros comerciales y establecimientos de ventas al por menor; todas las áreas de tiendas de comida, las tiendas de abarrotes, y farmacias; todas las áreas interiores de restaurantes; las áreas interiores de barras, tabernas, y salones que requieren un permiso para servir alimentos; y dentro de las propiedades y edificios escolares.

Hay lugares donde todavía se permite fumar tabaco y son los siguientes: en casinos, en áreas de entretenimiento donde los niños son prohibidos por la ley, los bares, las tabernas, y las cantinas, que no sirven alimentos; Los burdeles y centros nocturnos para caballeros; las tiendas de tabaco; Residencias privadas, incluyendo lugares de trabajo de oficinas privadas, con excepción si son utilizadas para cuidado de niños, cuidado para adultos, o para asistencia médica, y en cuartos de hotel o motel sólo si es permitido por el establecimiento.

¿Porqué se aprobó el Nevada Clean Indoor Air Act?

El NCIAA fue aprobado para proteger al público del humo de segunda mano. El humo de segunda mano, también es reconocido como el humo ambiental del tabaco, es una combinación de humo que viene de un cigarro encendido, de un puro, o de una pipa y del humo exhalado por fumadores. La Organización de Protección del Medio Ambiente (EPA) de los EE.UU. informa que el humo de segunda mano contiene mas de 4,000 sustancias muchas de las cuales causan cáncer en los humanos.

En un informe publicado por el Instituto de Medicina en mayo del 2007, los expertos estiman que el humo de segunda mano cobra 50,000 vidas cada año. Por cada ocho fumadores que muere con uso del tabaco, un fumador muere por la exposición al humo de segunda mano. El cirujano general de los estados unidos indica que no existe un nivel libre de riesgo en la exposición al humo de segunda mano.

¿Cómo mejorará la salud pública al prohibirse fumar?

La exposición al humo de segunda mano ha sido ligada a numerosas enfermedades que atentan en contra de la vida tales como infarto cardíaco, derrame cerebral, y cáncer. Cuando se elimina el humo en espacios interiores se reduce la exposición al humo de segunda mano, con lo cual se reduce la frecuencia de estas enfermedades crónicas. Las restricciones que prohíben fumar también ayuda a fumadores actuales ha dejar de fumar o a reducir el uso del cigarro y evitar que recaigan de nuevo.

El prohibir fumar en espacios interiores puede también tener un impacto positivo para los dueños de negocios. Los estudios han demostrado que cuando se prohíbe fumar en restaurantes y barras pueden aumentar los empleo y las ventas. El prohibir fumar ha demostrado también un disminuyo del número de veces que el empleado usa su tiempo de enfermedad, el costo de su seguro médico, y el costo de limpieza.

¿Cómo se reforzará esta acta?

El cumplimiento de esta acta es la responsabilidad del dueño, el supervisor o el operador de las áreas donde esta prohibido fumar. Este individuo o un grupo de individuos tienen que hacer un esfuerzo razonable para prevenir el fumar en estas áreas. Las autoridades de la salud, los oficiales de policía de pueblos o de ciudades, los alguaciles y sus asistentes, pueden imponer provisiones y dar infracciones si se cometen violaciones del acta dentro de sus jurisdicciones respectivas.

Una persona que se le encuentre violando esta acta será culpable de un delito menor, el cual lleva generalmente a una multa impuesta por el juez. Además, una persona que viola esta acta es responsable de una penalidad civil de \$100 por cada violación.

¿Qué hago si alguien está fumando dentro de una facilidad donde fumar es ahora ilegal?

Puede ser algo estresante preguntar a extraños y aún a veces a amigos y familiares que fumen afuera. Es importante recordar que la inmensa mayoría de personas son responsables y respetarían la ley, si ellos están consientes y se les recuerda. Enseguida damos cuatro maneras de como pedirle a personas que fuman que “lo hagan afuera:”

1. Pregunte al dueño del negocio y/o al supervisor de la facilidad que imponga la ley: “Pensé que en este negocio no se permite fumar. ¿Les pudiera pedir que fumen afuera por favor?”
2. Recuérdeles acerca de la ley: “Quizás usted no sabía, pero la ley de Nevada prohíbe que fumen en esta área. Es permitido fumar afuera.”
3. Sea cortés: “Quería pedirle un favor. ¿Le importaría fumar afuera? Aquí es una área para no fumadores.”
4. El problema es el humo, no el fumador: ¿ “Puede usted no fumar en este momento? Yo realmente lo apreciaría.”

Si la persona continúa fumando, usted puede presentar una queja formal al departamento local de salud en su condado donde se encuentra el local.

¿Cómo aplica a mí esta ley si yo fumo?

Los fumadores desempeñan un papel muy importante para ayudar a implementar la nueva ley. Antes que nada, ahora es ilegal fumar dentro de una facilidad donde fumar ha sido prohibido. Aunque no exista un letrero indicando "No Fumar", todavía se les requiere por ley a los fumadores el abstenerse a no fumar, y que ellos no deben traer ningún cenicero ni artículos que los puedan utilizar como ceniceros en las facilidades donde no se permite fumar. Los fumadores todavía pueden fumar en cualquier lugar fuera del establecimiento donde fumar es prohibido. Ellos también pueden fumar todavía adentro en los lugares donde la ley no ha prohibido el fumar.

Si usted está indeciso acerca de donde puede fumar, por favor pregunte primero al dueño y/o al supervisor de la facilidad antes de fumar allí. El cumplimiento con la nueva ley ayuda a proteger a los no fumadores y a niños de los peligros del humo de segunda mano. La participación ayuda también a comerciantes a cumplir con sus responsabilidades bajo la nueva ley. Si un individuo se encuentra fumando dentro de un lugar donde ahora fumar es prohibido, entonces el negocio podría ser citado y requerirá pagar una multa.

¿Dónde puedo obtener más información acerca de la prohibición de fumar?

Para la información acerca del NCIAA u otros asuntos de salud relacionado con el tabaco, visite: www.gethealthywashoe.com.

Para un letrero de “No Fumar” y un juego de herramientas para la participación con la ley, visite: <http://www.washoecounty.us/health/cchs/smokingban.html>.

Para información en recursos de cesación de tabaco, visite: www.livingtobaccofree.com.

Si necesita información adicional, comuníquese con el Departamento de la Salud del Distrito del Condado de Washoe al (775) 328-2442 o el departamento local de salud en el condado donde usted vive.